

TechniSat

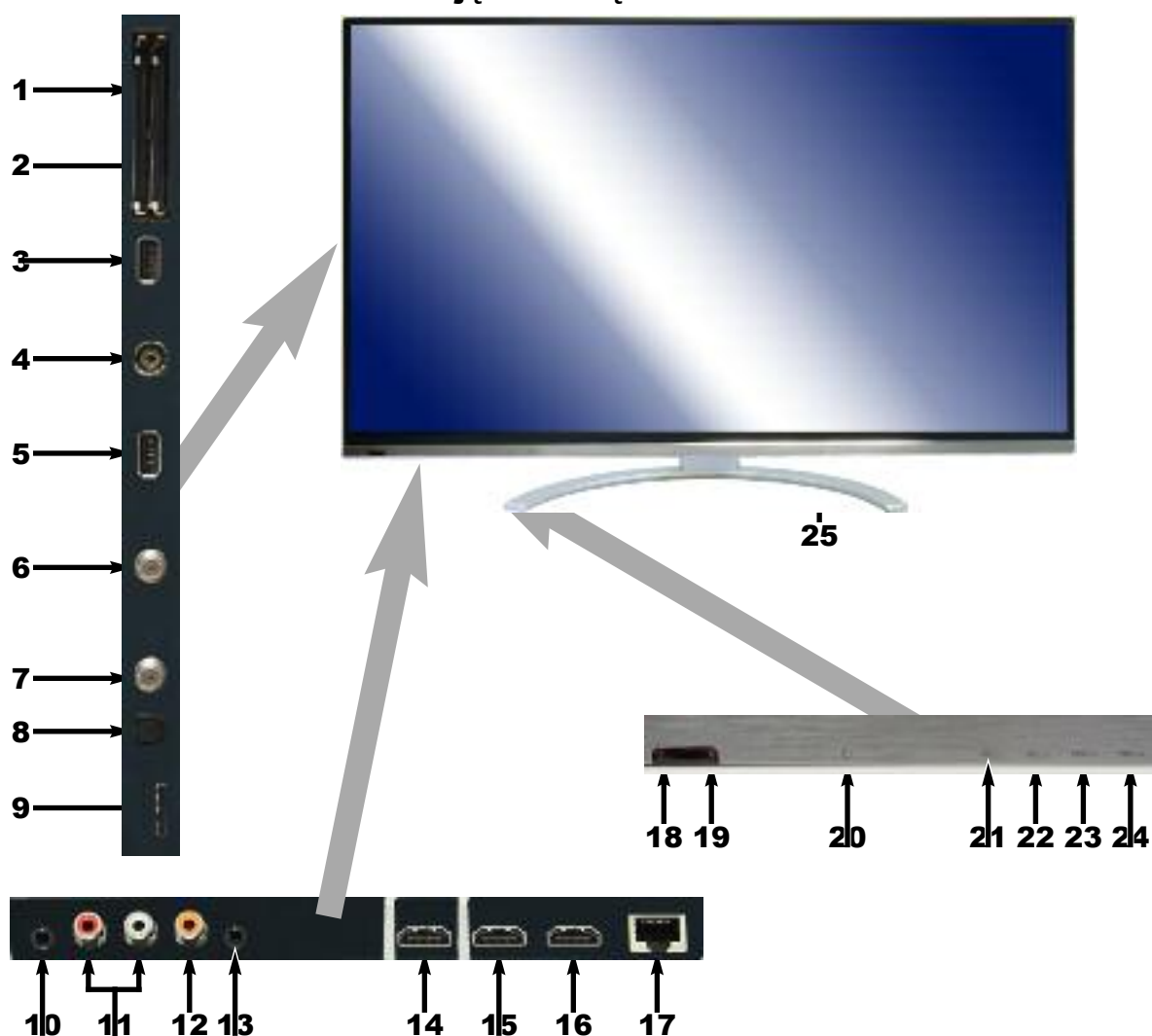
Instrukcja obsługi

TechniPlus ISIO



1 Ilustracja urządzenia

Zdjęcia urządzenia



Złącza

- 1** Slot CI 1
- 2** Slot CI 2
- 3** Złącze USB
- 4** Wejście antenowe (DVB-T, DVB-C, analog)
- 5** Złącze USB
- 6** Wejście sat2(DVB-S)
- 7** Wejście sat1 (DVB-S)
- 8** Cyfrowe wyjście audio (S/P-DIF optyczny)
- 9** Złącze SCART (AV)*

- 10** Wyjście słuchawkowe (3,5 mm)
- 11** Analogowe Wy Audio
- 12** Cyfrowe Wy Audio (S/P-DIF elektryczny)
- 13** Wejście audio(DVI) (3,5mm)
- 14** Złącze HDMI 3
- 15** Złącze HDMI 2
- 16** Złącze HDMI 1
- 17** Złącze sieciowe LAN

Anzeige / Bedienung

- 18** Odbiornik IR
- 19** LED
- 20** Włącz/Standby
- 21** Głośność -
- 22** Głośność +
- 23** Program -
- 24** Program +
- 25** Wyłącznik sieciowy

* Dostępny opcjonalnie przy pomocy adaptera TechniPlus ISIO (0000/3602).

2 Ważne informacje

Szanowni Państwo,

Serdecznie gratulujemy, zakupu telewizora TechniPlus ISIO.

Niniejsza instrukcja, zawierająca wskazówki dotyczące obsługi, została stworzona, aby pomóc Państwu w optymalnym wykorzystaniu tego urządzenia.

Pragniemy Państwa poinformować, że dzięki automatycznym aktualizacjom oprogramowania, funkcje telewizora mogą zostać dodatkowo rozbudowane. W wyniku czego poniższa instrukcja może nie zawierać opisów tych opcji.

Aby móc w pełni kontrolować możliwości TV polecamy regularnie odwiedzać stronę internetową TechniSat, gdzie w zakładce „download” dostępna jest najbardziej aktualna instrukcja w formacie pdf. Życzymy Państwu przyjemnego korzystania z telewizora TechniPlus ISIO naszej firmy!

2.1 Montaż/wymiana baterii w pilocie

- > Proszę otworzyć dekielek znajdujący się na tylnej ścianie pilota, przesuwając go w kierunku strzałki po czym podnosząc.
- > Proszę włożyć dostarczone baterie, zwracając szczególną uwagę na prawidłową polaryzację (widoczną w komorze baterii) i zamknąć dekielek.

2.2 Zmiana kodu pilota

- > Pilot umożliwia pracę w trzech trybach. TV, Sat1 i Sat2. W celu zmiany kodu pilota należy przytrzymać przycisk CODE i wciskać przycisk OK. Na pilocie, kolejno będą zapalały się diody informujące o aktualnym kodzie.

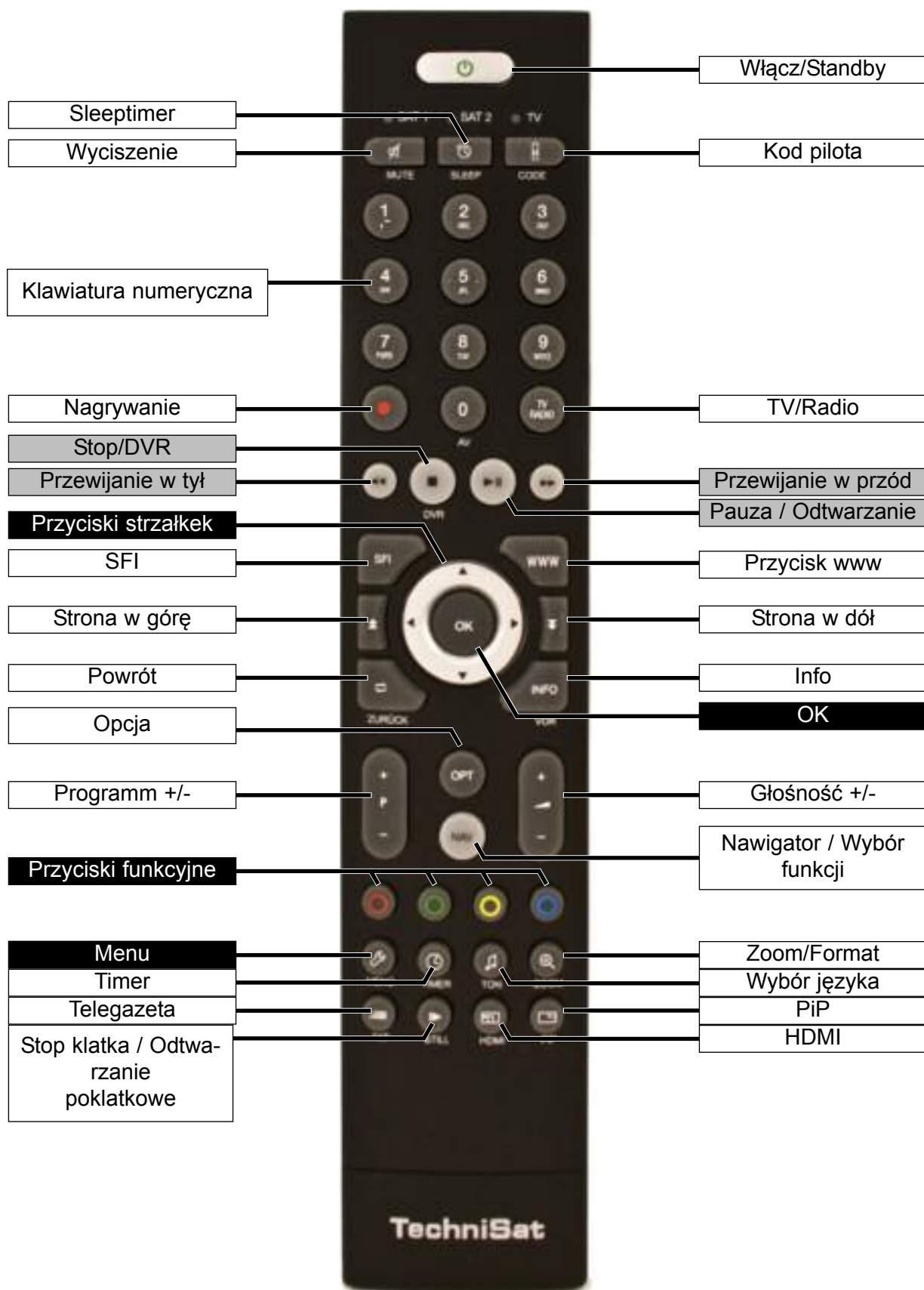
2.3 Informacja prawna

-  TechniSat zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian i wystąpienia błędów drukarskich.
-  TechniSat i TechniPlus ISIO są zarejestrowanymi znakami towarowymi TechniSat Digital GMBH Postfach 560 54541 Daun www.technisat.de

2.4 Serwis

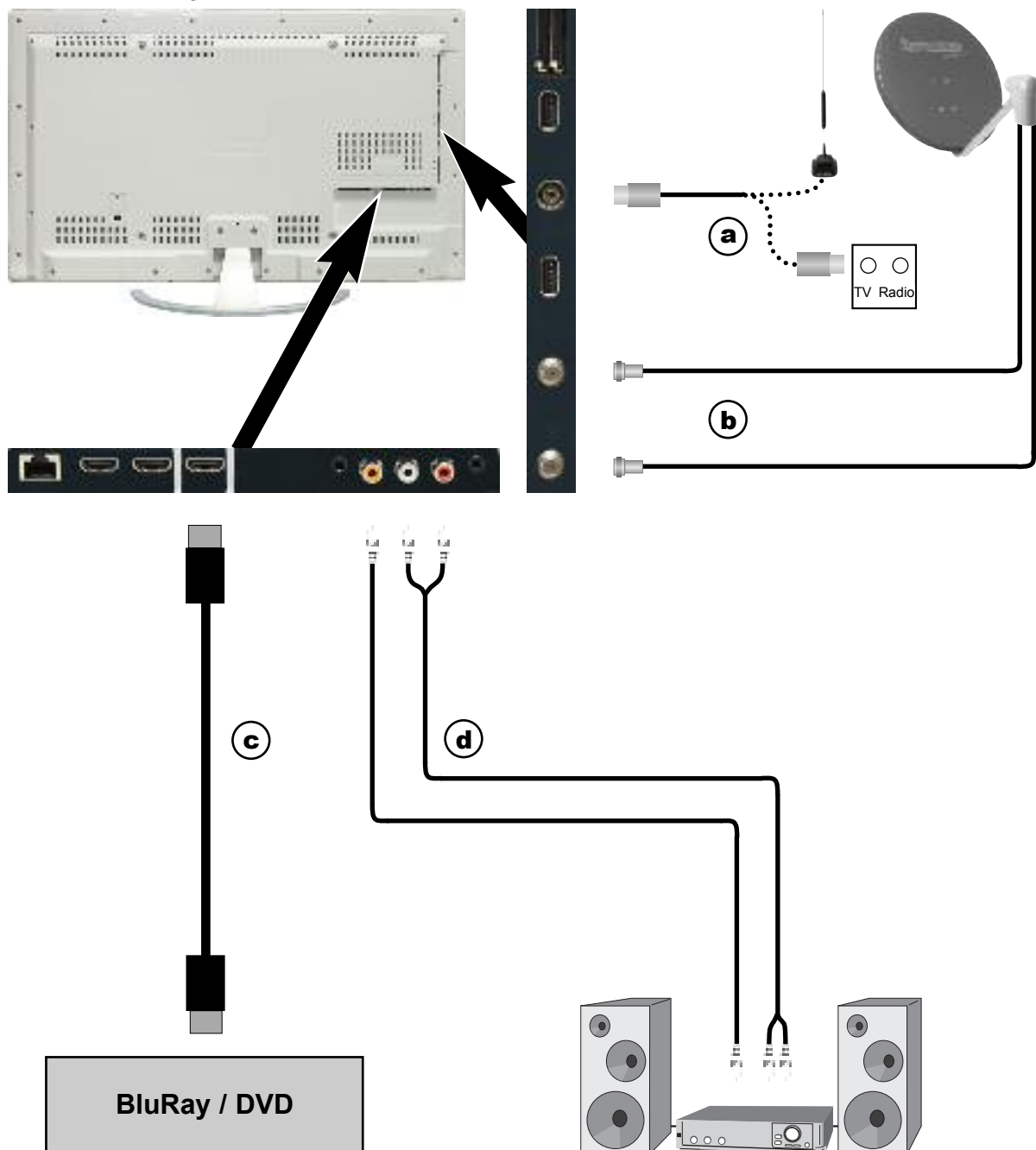
-  W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem proszę o kontakt z serwisem pod numerem telefonu +48 71 3104046 od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 - 16:00.

1 Ilustracja pilota



3 Połączenia

- a** Proszę połączyć przewód antenowy (sygnał cyfrowy lub analogowy) z wejściem antenowym telewizora.
- b** Proszę połączyć przewód z anteny satelitarnej z wejściem Sat 1 oraz Sat2. W przypadku użycia jednego przewodu należy go połączyć z wejściem Sat1.
- c** Proszę połączyć odtwarzacz blue-ray, dvd lub inne urządzenia przy pomocy przewód
- d** Proszę połączyć analogowe lub cyfrowe wyjście audio ze sprzętem HiFi lub zestawem kina domowego.



Uwagi do prowadzenia i mocowania kabli

 Odnośniki **a b c** dostępne są na stronie numer 4.

3.1 Antena satelitarna

b Aby w pełni wykorzystać możliwości tego odbiornika cyfrowego, zaleca się podłączenie do niego dwóch niezależnych sygnałów antenowych.

lub

W wyjątkowych sytuacjach z odbiornika można także korzystać przy tylko jednym sygnale z anteny satelitarnej.

 Proszę zwrócić uwagę na punkty 7.16, 8.1 i 10.5.

3.2 Antena naziemna/Sygnał kablowy (cyfrowy i analogowy)

a Proszę podłączyć antenę naziemną lub sygnał z sieci kablowej do wejścia sygnałowego TV .

 Do jednoczesnego odbioru DVB-T, DVB-C oraz telewizji analogowej proszę wykorzystać przełącznik TechniSat DVB C/T (0000/3263).

3.3 BluRay-/DVD-Player

c Proszę podłączyć odtwarzacz blueray/dvd do TV przy pomocy przewodu HDMI

3.4 Kino domowe/wzmacniacz HiFi

W celu uzyskania lepszej jakości dźwięku jest możliwe podłączenie telewizora do zestawu kina domowego lub wzmacniacza HiFi.

3.4.1 Cyfrowo

d Proszę połączyć zestaw kina domowego, amplituner lub wzmacniacz HiFi do telewizora przy pomocy połączenia S/PDIF (przewód koaksjalny lub optyczny).

3.4.2 Analogowo

d Proszę podłączyć do gniazda jack, analogowego wyjścia audio telewizora, poprzez odpowiedni kabel do wejścia wzmacniacza (CD lub AUX).

3.5 Zasilanie

 Urządzenie powinno być podłączone do sieci elektrycznej 230V/50Hz w momencie gdy wszystkie dodatkowo wykorzystywane przewody (HDMI, kable sygnałowe) są już podłączone.

4 Ustawienia podstawowe

Szanowny Kliencie,

w następnych punktach będą przedstawione pierwsze czynności obsługi urządzenia. Proszę zapoznać się z instrukcją, a następnie powtarzać czynności opisane w wyszczególnionych punktach przewodnika.

W urządzeniu jest używany tzw. "**On Screen Display**" (OSD). Upraszcza to pracę telewizora ponieważ przyciski pilota mogą przyjmować różne funkcje, a więc ich liczba może zostać zmniejszona.



UWAGA: Oznacza ważną uwagę, pozwala unikać przypadkowego uszkodzenia urządzenia.



Wskazówka w odniesieniu do opisanych funkcji i informacji ewentualnie powiązanych, których należy przestrzegać w odniesieniu do odpowiedniego punktu instrukcji.

4.1 Włączanie/Wyłączanie urządzenia

> Jeśli chcą Państwo, aby urządzenie było w trybie gotowości, należy włączyć urządzenie za pomocą przycisku **włącz/wyłącz (Standby)**.

> Aby wyłączyć urządzenie proszę ponownie nacisnąć przycisk **włącz/wyłącz(Standby)**.

4.2 Wywołanie Menu głównego i nawigatora w menu/Funkcje

> Po naciśnięciu przycisku **Menu** na monitorze wyświetli się **Menu główne**.



> Za pomocą przycisków strzałek pilota, proszę wybrać z podświetlonego menu **Ustawienia**



> Wciśnięcie przycisku **OK** otwiera **menu Ustawienia**.



> Przyciskami strzałek pilota w górę/dół, proszę wybrać **Ustawienia obrazu**.



> Proszę zatwierdzić **przyciskiem OK**, aby otworzyć menu ustawień wideo.



Na białym tle wyświetla się podmenu, na którym mogą Państwo wybrać konkretny podpunkt ustawień.

W kilku menu należy dokonać manulanie wyboru poruszając się **strzałkami pilota w lewo/prawo**.

W niektórych sekcjach menu, możliwe jest wyświetlenie tekstu pomocniczego (jeśli jest on dostępny) poprzez naciśnięcie **niebieskiego klawisza funkcyjnego**.

4.3 Akceptacja ustawień / wyjście z menu

W niektórych miejscach menu należy ręcznie wprowadzić żadaną zmianą i ją zaakceptować. niezastosowanie się do ręcznego wprowadzenia zmian spowoduje, że przy wyjściu z menu dane nie zostaną zapisane.

 Jeśli w dolnej części ekranu znajduje się zielony przycisk funkcyjny oznacza to, że każdą dokonaną zmianę należy zaakceptować ręcznie. .

- > W celu zaakceptowania ustawień proszę najechać na pole „Tak” przy pomocy przycisków **strzałek w prawo/lewo** i zatwierdzić przyciskiem **OK**. W przypadku gdy wyświetlany jest przycisk funkcyjny akceptuj proszę wcisnąć na pilocie **zielony** przycisk.

Alternatywnie

- > Proszę wcisnąć **Powrót**. Wyświetlone zostanie zapytanie informujące czy zmienione ustawienia mają być zapisane.



- > Przy pomocy przycisków **w prawo/lewo** proszę zaznaczyć TAK i potwierdzić przyciskiem **OK**. Wprowadzone zmiany zostaną zapisane. Dekoder powróci do menu wstecz.

Alternatywnie

- > W celu szybkiego opuszczenia menu, proszę nacisnąć przycisk **Menu**. W tym wypadku wprowadzone ustawienia nie zostaną zapisane.

 W przypadku gdy pod zielonym przyciskiem funkcyjnym nie jest wyświetlana informacja **Akceptuj**, zmiany są automatycznie zapisywane przy opuszczeniu menu.

4.4 Zmiana ustawień

Zmiana w ustawieniach, mogą Państwo dokonać za pomocą strzałek pilota, list wyboru, **klawiatury numerycznej**, jak również **klawiatury wirtualnej**. W tym celu pomocne, będą niżej przedstawione symbole: klawisze strzałek pilota, listy wyboru, lista numeryczna, wirtualna klawiatura:

4.4.1 Wybór strzałkami pilota

- > **Za pomocą strzałek pilota <(w lewo)>(w prawo)**, mogą Państwo wybrać odpowiednią wartość.

4.4.2 Lista wyboru

Po prawej stronie pojawi się ponad listą symbol pola wyboru i zmiany wartości.



- > Proszę wcisnąć przycisk **OK** w celu wyświetlenia okien wyboru



- > Przy pomocy **strzałek pilota w górę/dół**, proszę podświetlić ustawienie.



- > Następnie proszę zatwierdzić wciskając **przycisk OK**.



4.4.3 Wprowadzanie wartości numerycznych

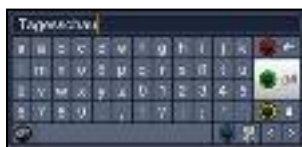
Mogą Państwo wprowadzać nowe ustawienia za pomocą klawiatury numerycznej, wpisując wartości wewnątrz pola ze znakiem zapytania lub wartość liczbową.

Należy zwrócić uwagę na to, aby wprowadzić właściwą wartość liczbową.

4.4.4 Wirtualna klawiatura

Symbol kursora jest wyświetlany obok wybranej wartości. Każda zmiana wartości, jest widoczna na wirtualnej klawiaturze. W metodzie tej, mają Państwo do wyboru trzy opcje klawiatury. Można przełączyć wyświetlacz pomiędzy tzw klawiaturą QWERTY, klawiaturą alfabetyczną oraz klawiaturą SMS na pilocie. Funkcje klawiatura QWERTY, są identyczne jak w przypadku klawiatury alfabetycznej. Różnią się, jedynie w układzie poszczególnych liter, cyfr, znaków i symboli.

> Aby otworzyć **wirtualną klawiaturę**, proszę wcisnąć **przycisk OK**,



> Naciśnięcie przycisku **Opcje**, umożliwia przełączanie się z klawiatury QWERTY do **klawiatury alfabetycznej**.



Teraz mogą Państwo wpisać żądany termin w sposób opisany poniżej.

Strzałki:Przesunięcie podświetlenia klawiszy klawiatury wirtualnej.

OK:Podświetlony znak zostanie uwzględniony lub wykonanie zaznaczonej funkcji.

 / Żółty:	Duże/małe litery.
 / Czerwony:	Usuwanie wpisanych znaków. Przytrzymanie kasuje cały wpis.
 / Zielony:	Wpisane słowo jest akceptowane
 / Niebieski:	Klawiatura przełącza się na inną postać.
 :	Przesuwanie znacznika.

Działanie klawiatury SMS odbywa się przy pomocy przycisków numerycznych pilota. Podobnie jak w przypadku klawiatury alfabetycznej i klawiatury QWERTY, można ją użyć w każdym momencie. Kolorowe przyciski mają przypisane te same funkcje, jak opisane powyżej.

> Proszę nacisnąć klawisze numeryczne 0 - 9, aby wybrać różne litery, cyfry, znaki i symbole.

> Każde naciśnięcie tego samego klawisza z cyfrą przesuną znacznik o jeden krok w prawo.

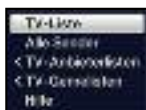
Proszę naciskać przycisk, aż żądany znak zostanie osiągnięty.

4.5 Wybór opcji

W poniższym podręcznym menu mogą Państwo uruchomić dodatkowe funkcje (np. tryb TV, Muzyka-/Obrazy-Odtwarzanie)

> Proszę wcisnąć **przycisk OPT**, w prawym dolnym rogu wyświetli się ekran **Opcje**

> Pierwsza pozycja to przykładowa **Lista TV**



> Po każdym wciśnięciu przycisku **OPT (Opcje)**, nastąpi przesunięcie o kolejny wiersz menu. Podstawowe funkcje, można wybrać w poniższym oknie. Inne podrzędne ustawienia znajdują się w grupie **Opcji**.



- > Na wewnętrznej liście **Opcji**, mogą Państwo poruszać się **za pomocą przycisków strzałek pilota w górę / dół**.
- > **Za pomocą przycisków pilota w górę/dół**, proszę wybrać opcje i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
- > Jeśli nie chcą Państwo wprowadzać zmian w powyższym menu należy, ponownie wcisnąć przycisk **OPT(Opcje)**

5 Wstępna konfiguracja / pierwsza instalacja

Asystent konfiguracji ułatwia wprowadzenie najważniejszych ustawień odbiornika cyfrowego. Na każdym etapie konfiguracji, przedstawiane są objaśnienia dotyczące wprowadzanych ustawień. Tę wstępną konfigurację, można przerwać, naciskając **czerwony przycisk funkcyjny**.

> Podczas wykonywania poszczególnych etapów wstępnej konfiguracji ustawienia, należy zatwierdzać przyciskiem **OK (Akceptuj)**; naciśnięcie tego przycisku powoduje przejście do kolejnego etapu procedury konfiguracyjnej.

> Naciśnięcie przycisku **Cofnij** powoduje powrót do poprzedniego etapu; dzięki temu zawsze można wprowadzić poprawki w już zdefiniowanych ustawieniach.

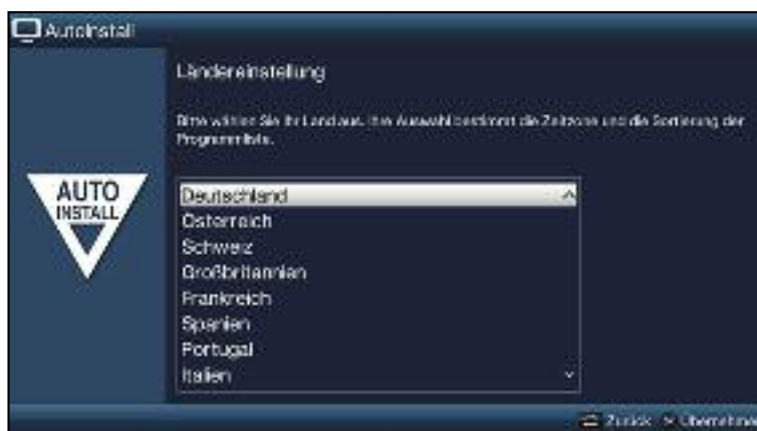
Język menu

Po uruchomieniu odbiornika pierwsze wyświetlane okno umożliwia wybranie **języka menu**.



- > **Za pomocą strzałek pilota w górę/ dół**, proszę zaznaczyć wybrany język menu (język obsługi urządzenia) i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK (Akceptuj)**.

Ustawienia kraju



- > **Za pomocą strzałek pilota w górę/dół**, proszę wybrać kraj.
- > Należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK (Akceptuj)**

Tryb obrazu



- > **Za pomocą strzałek pilota w górę/dół**, proszę wybrać tryb wyświetlania obrazu
- > Należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK (Akceptuj)**

Wybór źródła sygnału

- > Przy pomocy przycisków **strzałek pilota w górę/dół**, proszę wybrać odpowiednie źródło połączonego sygnału.
 - DVB-S** przy podłączonej antenie satelitarnej;
 - DVB-C** w przypadku odbioru cyfrowych programów kablowych;
 - DVB-T** w przypadku odbioru cyfrowych programów telewizji naziemnej;
 - Analog CT** w przypadku odbioru analogowych naziemnych i kablowych programów TV.



Liczba sygnałów z anteny satelitarnej (DVB-S)

Proszę wybrać ilość podłączonych sygnałów z anteny satelitarnej.

-  W przypadku deaktywowania DVB-S, asystent instalacji przejdzie do następnego kroku - DVB-T



- > **Za pomocą strzałek pilota w prawo/lewo**, proszę wybrać ilość sygnałów satelitarnych
- > Należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK (Akceptuj)**

Konfiguracja anteny satelitarnej (DVB-S)

W tym punkcie można ustawić, które pozycje satelitarne mają być odbierane.



- > Po wciśnięciu przycisku **OK** akceptujemy wprowadzone zmiany i przechodzimy do ustawień anteny DVB-T
- > W przypadku kiedy korzystacie Państwo z niestandardowej konfiguracji DVB-S proszę wcisnąć przycisk **OPT (Opcja)** w celu wyświetlenia dodatkowych możliwości konfiguracyjnych.

Ustawienia anteny DVB-T

W tym punkcie wyświetlona zostanie analiza widna, wraz ze wszystkimi odbieranymi kanałami w celu lepszej konfiguracji anteny DVB-T.



- > Przy pomocy przycisków strzałek **w górę/dół** proszę zaznaczyć pole zasilanie anteny i wcisnąć przycisk **OK**. Zostanie wyświetlone okno wyboru.
- > Proszę włączyć lub wyłączyć zasilanie anteny i potwierdzić przyciskiem **OK**.
- > W celu przejścia do następnego etapu instalacji proszę najechać na pole i wcisnąć przycisk **OK**.

Konfiguracja sieci

- > Kolejny punkt to automatyczne wyszukanie dostępnych połączeń sieciowych.
- > Asystent instalacji zakończy wyszukiwanie, po czym należy wcisnąć przycisk **OK (Akceptuj)**



- > Jeśli chcecie Państwo pominąć tą część asystenta należy wcisnąć przycisk Info.
- > Jeśli konfiguracja, jest inna niż określona w standardowych ustawieniach odbiornika, proszę wcisnąć przycisk funkcyjny **OPT (Modyfikuj)**.
- > **Za pomocą strzałek pilota w górę/dół**, proszę wybrać ustawienia sieci-LAN lub WiFi i zatwierdzić **przyciskiem OK**.

Programy regionalne

Niektórzy nadawcy wysyłają różne treści w zależności od regionu. W tej części asystenta instalacji możecie Państwo określić, które programy regionalne będą dostępne.



- > Przy pomocy przycisków **strzałek w prawo/lewo** proszę zaznaczyć wybrane programy regionalne.

Aktualizacja oprogramowania



- > Pobierane jest nowe oprogramowanie odbiornika. Ta operacja może potrwać kilka minut.
- > Jeśli jeszcze na tym etapie nie chcą Państwo pobierać nowego oprogramowania, należy nacisnąć przycisk funkcyjny **Pomiń (Info)**.
- > Jeśli nie jest dostępne nowe oprogramowanie, proszę nacisnąć przycisk funkcyjny **Dalej(OK)**.
Prosimy zwracać uwagę na komunikaty wyświetlane na ekranie.
- > Jeśli chcą Państwo pominąć wyszukiwanie programów, należy wcisnąć przycisk funkcyjny (Pomiń).

Aktualizacja listy linków internetowych

Urządzenie sprawdza i pobiera najnowszą listę linków internetowych.



- > Jeśli nie chcecie Państwo pobierać nowej listy linków internetowych proszę pominąć ten punkt przyciskiem **Info.Ładowanie danych EPG**

Odbiornik wyposażony jest w elektroniczny przewodnik po programach SFI (EPG). Aby dane przewodnika mogły być wyświetlane, odbiornik musi najpierw pobrać je z satelity.

Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania dane EPG zostaną automatycznie pobrane. Proces ten trwa do 30 minut.



- > W przypadku kiedy nie chcecie Państwo pobierać EPG, proszę pominąć ten punkt przyciskiem **OK**.

 Dane EPG zostaną zaktualizowane w nocy, lub można je aktualizować ręcznie w dowolnym momencie (patrz punkt 10.7. 1).

Zakończenie asystenta instalacji

- > Proszę zakończyć asystenta instalacji wciskając przycisk **OK**.

6 Obsługa

6.1 Włączanie/Wyłączanie urządzenia

6.1.1 Włączanie przy pomocy włącznika sieciowego.

- > Proszę włączyć urządzenie poprzez włączenie włącznika sieciowego.
-  TV przechodzi proces inicjalizacji, ten proces może trwać nawet kilkanaście sekund.

6.1.2 Włączanie przy pomocy pilota

- > Aby włączyć telewizor, należy nacisnąć przycisk **Włącz/Standby** na pilocie lub panelu urządzenia.
- > Aby wyłączyć odbiornik, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.
- > Odbiornik zostaje przełączony w tryb gotowości, o ile tak ustawiono funkcję.
-  Jeśli użytkownik włączy funkcję ochrony, jest ona aktywna po wyborze profilu użytkownika, za pomocą przycisków strzałek **w górę/dół** należy wybrać profil użytkownika.

6.1.3 Wyłączanie przy pomocy pilota

- > Aby wyłączyć telewizor, należy nacisnąć przycisk **Włącz/Standby** na pilocie lub panelu urządzenia.
-  Proszę zwrócić uwagę przed wyłączeniem urządzenia czy nie jest pobierane nowe oprogramowanie lub ładowana nowa lista programów.
-  Po wyłączeniu urządzenie przechodzi w tryb standby. Jeśli jest w stanie standby może być kompletnie wyłączony przy pomocy włącznika sieciowego.

6.1.4 Wyłączenie urządzenia poprzez włącznik sieciowy

- > Po wciśnięciu włącznika sieciowego, telewizor zostanie kompletnie wyłączony.

6.2 Wybór programu

6.2.1 Przy pomocy przycisków następny / poprzedni program

- > **Za pomocą przycisków następny/poprzedni** program znajdujących się na panelu odbiornika lub na pilocie, można przechodzić o jeden program **w górę/w dół** zgodnie z kolejnością na liście programów.

6.2.2 Przy pomocy przycisków numerycznych

- > **Za pomocą przycisków numerycznych**, mogą Państwo wprowadzić żądany numer programu.

Na przykład:

1 pozycja programu 1

1, następnie 4, pozycja programu 14

2, następnie 3, następnie 4, pozycja programu 234

1, następnie 5, następnie 6, następnie 7, pozycja programu 1567

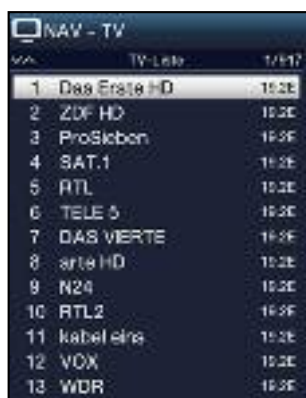
Podczas wprowadzania numerów składających się z wielu cyfr, po naciśnięciu każdej cyfry

użytkownik ma **ok. 3 sekund** na wybranie następnej.

Aby przyspieszyć wprowadzanie jedno-, dwu- lub trzycyfrowego numeru programu, ostatnią cyfrę należy przytrzymać nieco dłużej.

6.2.3 Przy pomocy listy programów

- > Proszę nacisnąć przycisk **OK**.
Wyświetlany jest nawigator list programów. W trybie telewizji pokazane są tylko programy telewizyjne w trybie radia tylko programy radiowe. Program aktualnie odbierany jest zaznaczony.



kan.	TV-Liste	1/11?
1	Das Erste HD	10:20
2	ZDF HD	10:20
3	ProSieben	10:20
4	SAT.1	10:20
5	RTL	10:20
6	TELE 5	10:20
7	DAS VIESTE	10:20
8	arte HD	10:20
9	N24	10:20
10	RTL2	10:20
11	kabel eins	10:20
12	VOX	10:20
13	WDR	10:20

- > Dodatkowe informacje na temat aktualnego programu są dostępne po naciśnięciu przycisku **INFO**.

6.2.3.1 Wybór programu

- > **Używając klawiszy strzałek w górę / dół lub przycisków numerycznych**, proszę wybrać żądany program.
- > Proszę potwierdzić przyciskiem **OK**.

6.2.3.2 Wybór listy

Aby wyszukiwanie programów było łatwiejsze, telewizor udostępnia kilka list programów. Mogą Państwo wybrać program z **listy ulubionych** lub **listy kompletnej** programów posortowanych alfabetycznie. Są też dostępne listy programów pogrupowanych według **nadawców** lub **gatunków**.

- > Proszę nacisnąć przycisk **OK**.
Wyświetlana jest aktywna lista programów.
- > Teraz za pomocą przycisku **OPT (Opcja)**, można otworzyć okno z typami list programów: lista ulubionych, programy według nadawców, gatunków oraz wszystkie programy.



- > W celu zatwierdzenia wybranej listy, proszę zaznaczyć jeden z programów, który się na niej znajduje i potwierdzić przyciskiem **OK**.

6.2.4 Zmiana trybu TV / Radio

Wśród fabrycznie zaprogramowanych kanałów, są zarówno programy telewizyjne, jak i radiowe.

- > Za pomocą przycisku **TV/radio**, można przełączyć odbiornik w tryb radia. Odbiornik zostaje przełączony na ostatnio odtwarzany program radiowy.
- > Ponowne naciśnięcie przycisku **TV/radio** powoduje powrót do ostatnio wybranego programu telewizyjnego

6.3 Źródło sygnału AV (Audio/Video)

- > W celu wyboru źródła sygnału AV proszę wcisnąć przycisk **AV**, w celu wyświetlenia dostępnych źródeł sygnału (**HDMI 1 / 2 / 3, EuroAV, VGA**).
- > Przy pomocy przycisków strzałek **w górę/dół** proszę wybrać żądane źródło sygnału AV.

6.4 informacja o programie

6.4.1 Ramka informacyjna

Po zmianie programu wyświetlana jest ramka informacyjna, zawierająca numer pozycji oraz nazwę wybranego programu.



Ponadto widoczne są tam symbole informujące o pewnych właściwościach programu, takie jak: telegazeta, przekaz w formacie 16:9, program zaszyfrowany, przekaz z dźwiękiem Dolby Digital, podpisy, przekaz monofoniczny.

W ramce informacyjnej wyświetlany jest także żółty pasek, pokazujący, jaką część programu została już wyemitowana. Ponadto, o ile stacja telewizyjna nadaje takie informacje, wyświetlany jest gatunek według danych SFI oraz ograniczenie wieku.

6.4.2 Dodatkowe informacje o kanale

Uzyskanie dodatkowych informacji o programie jest możliwe, jeśli są one nadawane przez

stacje.

- > Proszę dwukrotnie nacisnąć przycisk **Info**. Zostanie otworzone okno z dodatkowymi informacjami.
- > Dłuższy tekst, można przewijać po jednej linii za pomocą strzałek pilota w **górze/dół**, albo po jednej stronie za pomocą przycisków **w lewo/w prawo**.

6.5 Odbiór programów kodowanych

Telewizor jest wyposażony w złącze Common Interface umożliwiające umieszczenie dwóch modułów CI/CI+. Moduły CI/CI+ umożliwiają odbiór programów szyfrowanych. Aby odbierać programy szyfrowane, w jednym z dwóch gniazd przeznaczonych do tego celu należy umieścić moduł CI/CI+ z ważną kartą Smart.

- > Proszę umieścić moduł **CI** w jednym z gniazd.
- > Następnie, należy umieścić kartę Smart w szczelinie modułu CI/CI+. Proszę upewnić się, że podczas umieszczania karty w szczelinie we wskazanym kierunku układ elektroniczny ze stykami w złotym kolorze znajduje się na górze.
- > Jeśli wybrany zostanie szyfrowany program, odbiornik cyfrowy automatycznie sprawdzi kartę umieszczoną w gnieździe i wyświetli program w postaci rozkodowanej; warunkiem jest obecność w gnieździe odpowiedniego modułu CI/CI+ i ważnej karty rozkodowującej dany program.

6.5.1 PIN karty smart

Aby oglądać kanał blokowany kodem ochronnym dla dzieci, wymagane jest wprowadzenie kodu PIN karty.

- > Za pomocą **klawiszy numerycznych**, proszę wprowadzić **4-cyfrowy kod PIN** karty tj.
- > Kod PIN karty nie jest identyczny z kodem PIN odbiornika

6.6 Regulacja głośności

Odbiornik cyfrowy umożliwia regulację poziomu. To duża zaleta, ponieważ wszystkie ważne funkcje dostępne są w jednym pilocie i tylko w wyjątkowych sytuacjach trzeba sięgać po pilot telewizora. Po włączeniu odbiornika cyfrowego poziom głośności jest taki, na jakim pozostawiono go ostatnim razem.

- > Aby zwiększyć poziom głośności, należy nacisnąć przycisk **Głośność +**. Aby zmniejszyć poziom głośności, przycisk **Głośność -**.

6.6.1 Wyciszenie

- > W przypadku kiedy chcecie Państwo wyciszyć dźwięk telewizora, proszę wcisnąć przycisk pilota **Wyciszenie**.

6.6.2 Głośność słuchawek

- > Podczas gdy dźwięk jest wyciszony, można poprzez naciśnięcie przycisku **głośności + /-** ustawić głośność słuchawek.

6.7 Wybór języka/ kanału audio

Jeśli program jest transmitowany w kilku językach, albo z kilkoma kanałami audio, można je zmieniać wciskając przycisk OPT, następnie możemy wybrać żądany język czy też nowy kanał audio.



- > W celu opuszczenia telegazety proszę wcisnąć przycisk **Powrót**.

6.11.2 Wybór strony

- > Za pomocą przycisków numerycznych, proszę wprowadzić żądaną stronę telegazety. Wprowadzony numer strony jest wyświetlany w górnym lewym rogu ekranu. Odbiórnik wyszukuje strony o wprowadzonym numerze. Ponieważ nie jest możliwe jednocześnie nadawanie wszystkich stron telegazety, odnalezienie i wyświetlenie strony na ekranie telewizora, może zająć kilka sekund. Jako stronę startową wszyscy nadawcy telegazet transmitują stronę numer.
- > Aby przejść o jedną stronę do przodu lub do tyłu, proszę nacisnąć odpowiednio **czerwony** lub **zielony przycisk funkcyjny**.
- > Aby otworzyć grupę stron telegazety wskazaną w żółtym polu, proszę nacisnąć **żółty przycisk funkcyjny**.
- > Aby otworzyć blok stron telegazety wskazany w niebieskim polu, proszę nacisnąć **niebieski przycisk funkcyjny**.

6.13 Forma ekranu

- > Wciskając przycisk pilota **Zoom/Format** możecie Państwo wywoływać różne ustawienia formatu wyświetlanego obrazu (**oryginalny**, **optymalny**, **optymalny 16:9**, **pełne powiększenie** und **rozciągnięty**).

-  W celu bardziej szczegółowego dopasowania obrazu proszę skorzystać poniższych funkcjonalności:

czerwony przycisk	Zwiększenie wysokości
zielony przycisk	Zmniejszenie wysokości
żółty przycisk	Zwiększenie szerokości
niebieski przycisk	Zmniejszenie szerokości
w górę	Przesunięcie obrazu w górę (tylko w opcji powiększonej)
w dół	Przesunięcie obrazu w dół (tylko w opcji powiększonej)
OK	Przełączanie opcji ZOOM
w lewo	Resetowanie ustawień

6.14 Funkcja PiP- / PaP

Państwo telewizor wspiera funkcjonalność PIP (**PiP** = **P**icture **i**n **P**icture = Obraz w obrazie), oraz PaP (**PaP** = **P**icture **a**nd **P**icture = Obraz i Obraz).

6.14.1 Wywołanie funkcji PiP- / PaP

- > Wciskając przycisk **PIP** włączycie Państwo opcję PIP lub PAP.

6.14.2 PiP- / PaP Zmiana obrazu

- > Wciskając przycisk **Powrót** przełączycie Państwo obraz główny z dodatkowym.

6.14.3 Opuszczenie funkcji PiP- / PaP

- > W celu opuszczenia funkcji PIP/PAP proszę wcisnąć przycisk pilota **PiP / PaP**, lub proszę wcisnąć przycisk pilota **TV/Radio**.

6.15 Stop klatka

- > Po naciśnięciu przycisku **Stop klatka**, obraz bieżącego obrazu TV jest zatrzymany.
- > Aby powrócić do normalnej pracy należy wcisnąć go ponownie

6.16 Timer uśpienia

Dzięki funkcjonalności timera uśpienia możecie Państwo ustawić czas po jakim telewizor ma się wyłączyć.

- > Proszę wcisnąć przycisk pilota **Sleep-Timer** w celu ustawienia czasu po jakim TV zostanie wyłączony. (15 minut do 120 minut).



6.17 EPG

Telewizor cyfrowy udostępnia funkcje elektronicznego programu telewizyjnego. Funkcja ta umożliwia wyświetlenie na ekranie informacji dotyczących jednego lub wielu programów. Można szybko przeglądać informacje o aktualnie nadawanych programach, programach z danego dnia lub programach zaplanowanych na kolejne dni.

Dostępne są następujące funkcje SFI:

- wyświetlanie informacji o nadawanych programach na ekranie;
 - zaznaczanie ciekawych programów, które są automatycznie włączane z chwilą rozpoczęcia transmisji
 - programowanie czasowe;
 - wyszukiwanie i oglądanie programów na podstawie typu (gatunku).
- > Proszę nacisnąć **przycisk SFI** na pilocie odbiornika cyfrowego. Na ekranie wyświetlany jest elektroniczny program telewizyjny (EPG)



1. Czas rozpoczęcia wybranego programu. Oś czasu, graficzne przedstawienie paska postępu.
 2. Nazwa programu z odpowiednią pozycję na liście kanałów
 3. Pasek postępu lub start / stop czas wyświetlania.
 4. Aktualna data i czas
 5. Nadawane innych informacji.
 6. Opis programu
- > **Używając klawiszy strzałek pilota**, proszę zaznaczyć wybrany kanał na liście, aby sprawdzić program na wybrany dzień oraz godzinę.
Aby zobaczyć transmisję z innego programu, należy posługując się **klawiszami strzałek góra/dół** przeszukać listę programów.

6.18 Wybór funkcji

- > W celu wyświetlenia okna nawigatora proszę wcisnąć przycisk pilota **NAV**.



6.19 HbbTV

Hybrid Broadcast Broadband TV to nowa usługa, dzięki której miejsce tradycyjnej telegazety zajmie nowa, interaktywna telewizja z funkcją Internetu. Po naciśnięciu jednego (czerwonego) przycisku znajdującego się na pilotach urządzeń serii ISIO, otrzymają Państwo dostęp do wielu dodatkowych informacji. Hbb TV to w pełni darmowa usługa otwierająca nowy wymiar telewizji interaktywnej.

Proszę włączyć program, który przesyła dane HbbTV. Jest to sygnalizowane przez ikonę w oknie informacji. Po kilku sekundach pojawia się poniżej obecność treści HbbTV.

- > Aby uruchomić aplikację **HbbTV** należy nacisnąć **czerwony przycisk**.
- > **Za pomocą strzałek pilota**, można zaznaczać i zmieniać pozycje
- > Użyć przycisku **OK**, aby potwierdzić wybór pozycji.

> Aby opuścić HbbTV należy wcisnąć **przycisk Wstecz**

6.20 Lista aplikacji (lista App)

- > W celu wyświetlenia listy dostępnych aplikacji proszę wcisnąć (raz) przycisk pilota **www**.
- > Przy pomocy przycisków **w górę/dół** proszę wybrać żadaną aplikację.
- > W celu powrotu do normalnego trybu oglądania proszę wcisnąć przycisk **TV/Radio**.

6.21 Internet

Urządzenie ma możliwość podłączenie do szerokopasmowego Internetu. Odbiornik należy podłączyć do Internetu za pośrednictwem sieci LAN lub WiFi.

Dzięki dostępowi do sieci zyskują Państwo dodatkowe funkcje, takie jak darmowe przeglądanie Internetu, wachlarz usług interaktywnych i portal serwisowy TechniSat **ISIO Live**.

Zaprogramowanej własnej listy łącz internetowych ułatwia przeglądanie najciekawszych stron. Listę można uzupełniać i modyfikować według własnych potrzeb.

Aby zapewnić komfortową prezentację ruchomych obrazów, połączenie z siecią powinno odbywać się z szybkością min.3 Mbit /s. W innym przypadku, mogą wystąpić zakłócenia (zacinanie), które nie wynikają z awarii urządzenia.

6.21.1 Wyświetlanie stron internetowych przy pomocy listy linków

- > Proszę nacisnąć **dwa razy** przycisk **WWW**. lub
 - > Jeśli stronę internetową jest otwarta, proszę nacisnąć **przycisk WWW jeden raz** .
- Wyświetli się wówczas nawigator list internetowych. Ostatnio oglądany link jest podświetlony



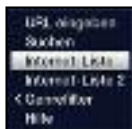
6.21.1.1 Wybór linków internetowych

- > **Za pomocą klawiszy strzałek góra / dół**, lub mogą Państwo wybrać łącze internetowe

- > Potwierdzenie **przyciskiem OK**, otwiera wybrane łącze internetowe. Czas wyświetlania wybranej strony zależy od wybranego miejsca i przepustowości połączenia DSL.

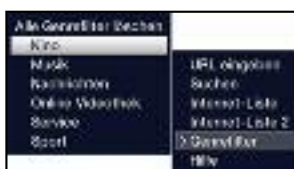
6.21.1.2 Wybór listy

- > W celu wyświetlenia listy ulubionych linków internetowych proszę wcisnąć przycisk **OPT** i wybrać opcję listy internetowe i zatwierdzić przyciskiem **OK**.



6.21.1.3 Filtrowanie po gatunku

- > Proszę wcisnąć przycisk **OPT** i wybrać opcję **Filtr gatunkowy**.



- > Po potwierdzeniu przyciskiem **OK** wyświetli się lista z wynikiem filtrowania.



6.21.2 Korzystanie ze stron internetowych przez wejście URL

Oprócz możliwości korzystania z zaprogramowanych łączy stron internetowych, można przejść do dowolnej strony internetowej wpisując ręcznie adres **URL** (Uniform Resource Locator).

- > Proszę wcisnąć przycisk **OPT(Opcja)**, aby przejść do punktu wyboru adresu URL.
- > **Za pomocą wirtualnej klawiatury**, można teraz wpisać żądany adres URL.

6.21.3 Nawigacja w otwartej stronie internetowej

- > Jeśli wprowadzą Państwo adres URL, wybraną witrynę sieci Web zostanie załadowana i wyświetlona.

Za pomocą strzałek pilota, można zaznaczyć ramki w wyznaczonych miejscach (np. przekierowanie link, przycisk, rozwijanej listy, itp.)

-
- > Po wciśnięciu **przycisku OK** działanie zostanie wykonywane.
 - > Wciśnięcie przycisku **Powrót** spowoduje przesunięcie do poprzedniej strony.

6.21.4 Karty

Aby ułatwić przechodzenie między stronami odwiedzionymi w trakcie danej sesji, można umieścić je w nowych kartach.

Karty są zamykane pod koniec każdej sesji internetowej.

- > Proszę wcisnąć przycisk **OPT (Opcja)**, a następnie wybrać z tabeli żadaną stronę.

Nowa karta

Aby dodać nową zakładkę, proszę wybrać **za pomocą strzałek pilota góra/dół** punkt nowy Tab

- > Proszę nacisnąć przycisk **OK**, aby automatycznie połączyć się z ISIOLive.

Przełączanie między kartami

- > Po naciśnięciu przycisku **OPT (Opcja)**, należy wybrać pozycję **Tabele**, aby wybrać żadaną stronę internetową.

6.21.5 Odświeżanie strony www

- > Aby zatrzymać proces wczytywanie strony internetowej, należy wcisnąć przycisk **OPT (Opcja)** i wybrać pozycję **Odśwież**.

6.21.6 Zatrzymanie ładowania strony www

- > Aby zatrzymać proces wczytywanie strony internetowej, należy wcisnąć przycisk **OPT (Opcja)** i wybrać pozycję **Anuluj**

6.21.7 Dodawanie stron internetowych do listy ulubionych linków int.

Często przeglądane strony internetowe, można dodawać do listy.

- > Należy wprowadzić adres URL i dodać go do listy ulubionych
- > Następnie w menu **Opcje**, należy wskazać pozycję.

6.21.8 Status

- > Wskaźnik statusu zawiera przegląd szczegółów technicznych o aktywnym połączeniu
- > Proszę wcisnąć przycisk **OPT (Opcję)**, aby wybrać punkt **Status** i potwierdzić **OK**

6.21.9 Zakończenie przeglądania stron internetowych

- > Aby przełączyć się z strony internetowej na normalny tryb pracy urządzenia, proszę nacisnąć przycisk **TV / Radio**.

7 Tryb DVR

Funkcja DVR (**DVR = Digital Video Recorder**), umożliwia nagrywanie na zewnętrzne urządzenia (takie jak wideo - lub nagrywarka DVD), także na pamięć USB lub karty SD-/MMC.

Pojemność zapisu zależy od rozmiaru nośnika pamięci oraz objętości transmitowanych danych. O ile stacja nadaje takie materiały, na nagraniu zapisywane są - oprócz obrazu i dźwięku podpisy, tekst telegazety oraz dodatkowe ścieżki dźwiękowe. Materiały te można otworzyć podczas odtwarzania, tak jak opisano w poprzednich punktach.

7.1 Nagrywanie DVR

Dostępne są różne metody zapisywania materiałów na dysku zewnętrznym.

1. Natychmiastowe nagrywanie

W tym trybie aktualny program jest nagrywany natychmiast, po naciśnięciu przycisku z czerwonym punktem (PVR).

2. Programowanie nagrywania

W tym trybie odbiornik samoczynnie włącza się na czas nagrania, a potem wyłącza, dlatego pozwala to nagrać wybrany program podczas nieobecności użytkownika. Programator można nastawić ręcznie albo automatycznie, za pomocą funkcji SFI.

3. Opóźnione odtwarzanie

W trybie opóźnionego odtwarzania można oglądać telewizję z przesunięciem w czasie. Program jest jeszcze nadawany, a odtwarzanie nagrania już można rozpocząć - z opóźnieniem względem programowego rozpoczęcia. Aby móc korzystać z pełnej gamy funkcji nagrywania dostępnych w odbiorniku, do urządzenia muszą być podłączone dwa niezależne źródła sygnału. Dzięki temu

dostępne są następujące kombinacje nagrywania i odtwarzania:

Nagrywanie jednego programu i jednoczesne oglądanie innego albo nagrywanie na dysku twardym;

- Jednoczesne nagrywanie dwóch różnych programów, nawet zlokalizowanych w różnych zakresach danego pasma transmisyjnego;

- Jednoczesne nagrywanie dwóch różnych programów, nawet zlokalizowanych w różnych zakresach danego pasma transmisyjnego, plus odtwarzanie i oglądanie materiału już nagranego na dysku twardym;

Jeśli do odbiornika podłączony jest tylko jeden sygnał antenowy, dostępna jest ograniczona liczba funkcji nagrywania i odtwarzania:

- Nagrywanie jednego programu i jednoczesne oglądanie innego w tym samym zakresie pasma, albo oglądanie materiału nagranego na dysku twardym;

- Jednoczesne nagrywanie dwóch programów z tego samego pasma;

- Jednoczesne nagrywanie dwóch różnych programów z tego samego pasma i oglądanie materiału nagranego na dysku twardym

7.1.1 Natychmiastowe nagrywanie

Ręczne rozpoczęcie i kończenie nagrywania

Opcja 1:

- > Należy włączyć kanał z programem, który zamierzamy nagrać.

- > Aby rozpocząć nagrywanie aktualnie nadawanego programu, proszę wcisnąć przycisk

Pauza/Play.

Nagrywanie rozpoczyna się, a program jest nadal wyświetlany na ekranie.

- > Aby zatrzymać nagrywanie programu w wybranym miejscu, proszę wcisnąć przycisk **Pauza/Play.**

- > Aby wznowić odtwarzanie programu od tego miejsca, proszę wcisnąć ponownie przycisk **Pause/Play**

Mogą wówczas Państwo zobaczyć obraz z opóźnieniem w stosunku do transmisji na żywo (**funkcja TimeShift**) podczas gdy obecny program jest nagrywany w tle.

Opcja 2

Jeżeli muszą Państwo przerwać oglądanie programu, na przykład z powodu rozmowy telefonicznej itp. Można wówczas wcisnąć **Pauza / Play** nastąpi zatrzymanie odtwarzania obrazu i jednocześnie rozpocznie się nagrywanie bieżącego programu.

- > Aby zatrzymać nagrywanie programu w wybranym miejscu, proszę wcisnąć przycisk **Pauza/Play**.
- > Aby wznowić odtwarzanie programu od tego miejsca, proszę wcisnąć ponownie **przycisk Pauza**.

7.1.3 Ręczne kończenie nagrywania

- > Aby zatrzymać nagrywanie programu w wybranym miejscu, proszę wcisnąć **przycisk STOP**

Wyświetlane jest pytanie: „Chcesz zapisać czy usunąć nagranie?”.



- > Aby zapisać nagranie, **za pomocą strzałek pilota w górę/w dół** proszę wybrać **Wprowadź do pamięci** i potwierdzić **przyciskiem OK**.
- > Aby usunąć nagranie, proszę wybrać opcję **Odrzuć**. Wybór należy potwierdzić **przyciskiem OK**.

7.1.4 Automatyczne kończenie nagrywania

- > Proszę wcisnąć przycisk **nagrywanie** w celu wyświetlenia poniższych opcji.



- > Proszę wybrać żądaną opcję automatycznego zakończenia nagrania.

7.1.5 Nagrywanie przy pomocy timera

Telewizor może nagrywać programy na dysku twardym pod nieobecność domowników. Ponadto udostępnia programator nagrań i programator przełączania na inne kanały. Wszystkie programatory nastawia się w taki sam sposób. W trybie gotowości, informacja o aktywnym programatorze nagrywania na dysk twardy oraz nagrywarki wideo, prezentowana jest w postaci symbolu zegarka obok godziny na wyświetlaczu.

7.2 DVR-Odtwarzanie

Aby uzyskać dostęp do nagrań zapisanych na nośnikach danych, można skorzystać z nawigatora dysku DVR lub nawigatora nagrań.

7.2.1 Wywołanie nawigatora DVR

- > Podczas zwykłej pracy odbiornika, proszę nacisnąć **przycisk funkcyjny DVR**; spowoduje to otwarcie okna nawigatora DVR.
- > W zależności od trybu (**telewizja lub radio**), wyświetlana jest lista wszystkich nagrań telewizyjnych lub radiowych zapisanych na nośnikach.



- > Zaznaczone nagranie jest automatycznie odtwarzane w oknie podglądu.
- > **Za pomocą strzałek pilota w górę/w dół** proszę zaznaczyć materiał, który chcą Państwo odtworzyć.
- > Aby zatwierdzić i odtworzyć materiał, proszę wcisnąć **przycisk OK**.

Informacje o nagraniu

- > W oknie nawigatora DVR, proszę wcisnąć **przycisk INFO**. Zostanie wyświetlona informacja o nagraniu

7.2.1.1 Z trybu TV

- > W trybie TV, proszę nacisnąć przycisk **Stop/DVR**, aby przejść bezpośrednio do nawigatora DVR.
- lub
- > Proszę nacisnąć **przycisk OK**, aby otworzyć nawigatora listy programów i przyciskiem **Stop / DVR** przejść do nawigatora DVR.

7.2.2 Pauza

- > Aby zatrzymać odtwarzanie nagrania (zdjęcia), proszę nacisnąć przycisk **Pauza / Play**.
- > Ponowne wciśnięcie przycisku **Pauza / Play** wznowi odtwarzanie od tego samego miejsca.

7.2.3 Przewijanie do przodu/tyłu

Aby przejść do dowolnego miejsca nagrania, należy skorzystać z funkcji przewijania dostępnej w nagrywarce PVR.

Odbiornik posiada funkcję tzw. przeskakiwania do zakładki, która daje możliwość szybkiego i precyzyjnego przejścia do konkretnego punktu.

Przewijanie do przodu i przewijanie do tyłu.

- > Należy wcisnąć kilkakrotnie **przycisk strzałki pilota w lewo/w prawo**, aby zmienić prędkość i kierunek przewijania.

Specyfikacja w poniższej tabeli:
Sposób odtwarzania

Wyświetlacz	Tryb odtwarzania
▶	Pauza
▶	Odtwarzanie w zwolnionym tempie
▶	Odtwarzanie
▶▶	Przewijanie do przodu z 2-krotną prędkością
▶▶▶	Przewijanie do przodu z 3-krotną prędkością
▶▶▶▶	Przewijanie do przodu z 64-krotną prędkością
◀◀	Przewijanie do tyłu z 4-krotną prędkością
◀◀◀	Przewijanie do tyłu z 16-krotną prędkością
◀◀◀◀	Przewijanie do tyłu z 64-krotną prędkością

- > Wciśnięcie przycisku **strzałki pilota w prawo lub w lewo** w ▶▶▶▶ lub ◀◀◀◀ powoduje **10-minutowy skok** do przodu lub do tyłu.

7.2.4 Funkcja odtwarzania po klatkowego

- > Naciśnięcie przycisku w trakcie odtwarzania "I▶" spowoduje odtwarzanie w zwolnionym tempie.
- > Przy pomocy przycisków strzałek **w lewo/prawo** pozwala na kontrolę odtwarzania.

7.2.5 Zatrzymanie odtwarzania

- > Naciśnięcie przycisku **Stop**, zatrzyma odtwarzanie, a odbiornik powróci do normalnej pracy. Po uruchomieniu odbiornik automatycznie powróci do miejsca, gdzie zakończono odtwarzanie.